

Програма
„Учене през
целия живот“

Секторна
програма
„Коменски“




КОМПЕНДИУМ
Добри практики 2007-2009



СЪДЪРЖАНИЕ

Наградени проекти 2007-2009

Тревожим се за пропиляното.....	4
Аз и ти - просто Ние	5
Всичко зависи от теб! Чувствай се добре със здравословна храна!	6
С. Т. И. - Съвременна транспортна индустрия в Европа, перспективи, развитие и последствията ѝ върху околната среда.....	7
Европейска ЦПУ мрежа - „Влак за Европа“	8
Традиционни приказки на децата от Европа	9
Изкуството да бъдеш щастлив или богатството на многообразието.....	10
Стойностното разнообразие на нашето културно наследство	11
Обединени в разнообразието	12
CNC - Network. Train for Europe.....	13
Творчески умения и мислене	14
Хранене в хармония с природата	15
ИКТ - Лесно е.....	16
Европейски времена.....	17



Толерантността - отговор на нуждите на съвременна Европа.....	18
Моят град.....	19
Водата ни обединява.....	20
За вкус и цвят се дискутира; нашите различия са нашето богатство!.....	21
Добър ден, Европа.....	22
Спасете водата - спасете живота.....	24
Устойчиво европейско развитие на моето училище - минало, настояще, бъдеще.....	25
Европа отива на театър.....	26
Замъци и дворци - история и легенди.....	28
Интеркултурното образование по отношение на гражданството за борба срещу расизма и ксенофобията в светлината на миграционните процеси в зората на третото хилядолетие.....	29
Европейски големи книги с народни приказки и легенди.....	30
Имало едно време.....	31
За какво разказват къщите.....	32



Проекти, наградени през 2010 г.
със Сертификат за качествено
изпълнение на проекта.

Име на проекта: **Тревожим се за пропиляното**

Номер на договора: 07-BGR01-C006-0087-2

Тип проект: Многострани партньорства.

Цели и задачи:

- Как се използват природните ресурси в страните, участващи в проекта;
- Замърсяването на околната среда с отпадъци;
- Възможностите и методите за възобновяване на природните ресурси и рециклиране на отпадъците;
- Използването на безотпадни технологии и алтернативни източници на енергия.

Дейности:

- Наблюдение и анализ на:
 - Разделно събиране на отпадъци;
 - Обработване на събраната информация и изготвяне на презентации;
 - Използваните източници на енергия.
- Установяване на контакти с представители на местните власти, ангажирани със събирането и управлението на отпадъците;
- Изработване на изделия от отпадъчни и природни материали;
- Партньорска среща - Полша, 2-7 март, 2007:
 - Оценка, анализ и обобщаване на партньорските дейности;
 - Workshop: за изработване на предмети от отпадъчни материали и изработване на „Дърво на боклука“.
- Партньорска среща - Румъния, 12-15 март, 2008:
 - Определяне на дейностите на всеки от партньорите до края на проекта;
 - Workshop: работа в различни ателиета, изложба от изработените предмети от отпадъчни и природни материали.
- Партньорска среща - България, 1-5 март, 2009:
 - Демонстрация на презентациите на учениците на екологични теми;
 - Workshop и разглеждане на изложба.

Резултати:

- Умения за работа в екип;
- Развитие на комуникативните умения;
- Умения за самостоятелно учене и събиране на информация;
- Граждански компетентности и умения за междуличностно общуване;
- Културни компетентности - изразяване на идеи, творчество, емоционално и естетическо съпреживяване на света;
- Проучване и внедряване на добри практики в областта на:
 - Екологичното образование;
 - Гражданското образование;
 - Използване на ИКТ в обучението.

Контактна информация:

137 СОУ “ Ангел Кънчев ”

България, София
бул. Европа135
e-mail: dorotea.ilieva@gmail.com
www.137sou.org
Лице за контакти:
Доротея Илиева Георгиева

Координатор:

Royston High School - England

Партньори:

Centralskola Norberd
Sweden

Skola “D.D. Patrascanu “ Tomesti-Iasi
Romania

Istituto Di Istruzione Superiori
“ A. De Simoni ”
Italy, Sondrio

Gimnazjum Im Królowej. Jadwigi, Lipie
Poland

Име на проекта: **Аз и ти -
просто Ние**

Номер на договора: **LLP-2007-COM-BP-142**

Тип проект: **Двустранни училищни партньорства.**

Цели и задачи:

Насърчаване изучаването на чужди езици; запознаване с историята, културата и начина на живот на страната на партньора; изграждане на межкултурен диалог между участниците от двете страни чрез обмен на идеи и впечатления и формиране на европейско мислене и толерантност чрез търсенето на сходства и различия между двете култури, както и повишаване на знанията и уменията на учениците относно използването на ИКТ във всички предметни области.

Дейности:

- Културна подготовка на участниците - допълнителни знания за историята, бита и културата на нашата страна и запознаване със страната на партньора;
- Езикова подготовка - допълнителна работа в часовете по английски език и часовете за консултации и провеждане на курс по турски език;
- Разработване на критерии и подбор на участниците в мобилността;
- Формиране на 4 работни групи и работа по групи, включително фолклорни сборки за изучаване на български и турски народни песни и танци;
- Осъществяване на мобилностите - посещение на българските ученици и учители в Турция и посрещане на турските ученици и учители в България;
- Изработване на крайните продукти.

Резултати:

Като крайни продукти по проекта бяха изработени: българско-английско-турски речник; уеб-страница; календар; компютърни презентации - дневник на проекта и тематични презентации на работните групи: „Християнство и ислям“; „Книжнина и духовна култура“ (Българската азбука, нейните създатели и ролята на славянската писменост и култура); „Български народни песни“; „Български фолклор и традиционни български танци“ и „Национална българска кухня“.



Контактна информация:

Координатор:

BAYINDIR FATIH ILKOGRETIM OKULU
Fatih ilkogretim okulu Bayindir
Turkey, Ismir
35840 Bayindir,
e-mail: fatihioo35@gmail.com

Партньори:

ЧПБУ „ЕВРОСТАНДАРТ“
България, 1303 София
ул. Св.Св. Кирил и Методий 148
e-mail: bctd@mail.orbitel.bg

Всичко зависи от теб!
Чувствай се добре със
здравословна храна!

Име на проекта:

Номер на договора: 07-BGR01-C006-00067-2

Тип проект: Многострани училищни партньорства.

Цели и задачи:

Да обогатим знанията и подобрим хранителните навици на младите хора; да ги окуражим сами да направят своя избор на начин на живот и начин на хранене; да създадат приятелства между партньорите от различните страни; да ги научим да работят в екип и да усъвършенстваме езиковите им умения и знания по английски език.

Дейности:

- Запознаване на родители и учители с целите и дейностите по проекта;
- Провеждане на анкети с цел установяване хранителните навици на младите хора;
- Провеждане на Седмици без захар и с ограничена консумация на сол;
- Информиране на местните медии за резултатите от анкетите;
- Презентации на тема „Здравословно хранене“ и лекция по темата, изнесена от д-р Емилова;
- Коледна и благотворителна изложби със здравословни български храни;
- Работни срещи в Швеция, България и Словакия.

Резултати:

Изработване на календар със здравословни български храни; Изработване на рекламни за темата на проекта химикалки; Издаване на брошура със свързани със здравословния начин на живот пословици и поговорки съвместно с партньорите от Швеция и Словакия; Изработване на DVD с реализираните дейности по проекта.

Контактна информация:

Координатор:

Skole skola
Sweden, 864 31 Matfors
tel.: +46 60 192 871
fax: +46 60 212 12
e-mail: Anitha.Wikander@sudsvall.se

Партньори:

ПГХиХВТ „Д.И.Мемделеєв“
България, Варна 9010
сп.Почивка
тел.: +359 52 303 665
факс: +359 52 307 714
e-mail: pgh_hvt@abv.bg

Sukromna obhodna akademia

Slovakia, 040 22 Kosice
tel./fax: +421 556 719 300
e-mail: Skola@soapostuke.edu.sk

College Gerge Brassens

France, 94440, Ville Santeny
tel.: +331 438 610 11
fax: +331 143 861 652
e-mail: 09417982B@ac-cretell.fr

Име на проекта:

С.Т. И. Съвременна транспортна индустрия в Европа, перспективи, развитие и последствията ѝ върху околната среда

Номер на договора: 07-BGR01-C006-00102-1

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

Съвместна екипна работа на ученици от технически училища чрез документация на английски език. Изготвяне на четириезичен речник с термини от областта на транспорта. Провеждане на конференции в приемните училища и представяне на страната, региона, града и училището чрез презентации.

Дейности:

- Провеждане на конференции в приемните училища на всяка работна среща;
- Посещение на места, важни за транспорта в различните страни партньори;
- Изготвяне на четириезичен транспортен речник;
- Изготвяне на училищни вестници след работните срещи;
- Изготвяне на изложби, представящи страните, регионите, града и училището;
- Изготвяне на сайт на училището.

Резултати:

Учениците повишиха мотивацията си за изучаване на чужд език; Подобриха се уменията им за работа с ИКТ; Учениците ни получиха нови знания за транспортната индустрия в Европа, а също така и за страните-партньори по проекта; Изградени бяха умения за работа в екип и уважение към другите култури.



Контактна информация:

Координатор:

Licée d'Enseignement Général et Technologique Le Garros
France, Auch
34 rue du professeur Ramon
e-mail: thierrym@wanadoo.fr
Contact person: Thierry Marc-Rigal

Партньори:

Професионална гимназия по железопътен транспорт "Никола Йонков Вапцаров"
България, Горна Оряховица
ул. Антон Страшимиров 44
e-mail: angelova_mitka@yahoo.com
Лице за контакт: Митка Ангелова

Zespół Szkół Technicznych w Olecku
Poland, Olecko
Plac Zamkowy 2
e-mail: piaskoludek@wp.pl
Contact person: Jolanta Maria Góryńska





Име на проекта: Европейска ЦПУ мрежа - „Влак за Европа“

Номер на договора: 07-BGR01-C006-00150-1

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Контактна информация:

ПТГ “Д-р Никола Василиади”

България, Габрово 5300
ул. Брянска 3
тел.: +359 66 803 214
e-mail: ptg_gabrovo@abv.bg
Лице за контакт:
инж. Васил Иванов Христов

Координатор:

BBS TGHS

Deutschland, Bad Kreuznach 55543
Ringstrasse 49

Партньори:

Austria, e-mail: heinrich.payr@tsn.at

Germany, e-mail: h.wildgrube@bbstgths.de

United Kingdom

e-mail: mprior@cleveland.ac.uk

Belgium

e-mail: alfons.hechtermans@pandora.be

Croatia

e-mail: tatjana.antic@zg.t-com.hr

Czech Republic

e-mail: vera.benediktova@iss-copbmo.sz

Finland, e-mail: erkki.valjus@sakky.fi

France, e-mail: jerome.baptiste@voila.fr

Hungary, e-mail: galferenc.gf@gmail.com

Iceland, e-mail: adalsteinn@bhs.is

Italy, e-mail: romina.biava@istruzione.it

Luxemburg

e-mail: paulfaber@education.lu

Malta, e-mail: vellapierre@yahoo.com

Holland, e-mail: r.sars@kwc.nl

Poland, e-mail: jmazur@interia.pl

Romania

e-mail: adelinaneuman@hahoo.com

Slovakia, e-mail: souvrano@isternet.sk

Spain e-mail: jaume.coll@epss.org

Sweden

e-mail: carina.loden@skola.kiruna.se

Switzerland

Цели и задачи:

Изработване на „Влак за Европа“ като символ на сътрудничеството между европейските държави. Определяне на сходствата и различията в образователните системи на страните. Повишаване на мотивацията на учениците да изучават чужди езици. Чрез обмен - опознаване на културите, традициите и обичаите на страните-участници.

Дейности:

- 12. 2007 г. - първа проектна среща в Алби - Франция: Запознаване на участниците чрез презентации. Поставяне на задачите. Разпределяне на участниците в работни групи. Посещение на заводите на „Еърбъс“ в Тулуза;
- 04. 2008 г. - втора проектна среща в Иврея - Италия: Начертаване на чертежи на локомотива и двигателя на AUTO - CAD, проектиране на вагона, който да представлява самобитността на всяка отделна страна;
- 10. 2008 г. - трета проектна среща в Барселона - Испания: Съставяне и тестване на ЦПУ програми, произвеждане на релси и детайли за локомотива. Курсът по програмиране на ЦПУ машини на учениците беше продължен и завършен;
- 04. 2009 г. - четвърта проектна среща в Бад Кройцнах - Германия: Сглобяване на трите локомотива и цялостната влакова композиция с вагончетата на всяка страна. Настройване на всички двигатели и тестване на релсите;
- В Гел - Белгия - тестване и презентация на влакчето. В Европейския парламент в Брюксел - официална заключителна презентация на проекта „Влак за Европа“.

Влакът символизира дружбата и общото семейство на обединена Европа.

Резултати:

„Влак за Европа“ - с три локомотива, 24 вагона и релси от 60 елемента; Web страница - www.cnc-network.com; CD-ROM; Медия архив и проектна документация; Телевизионни филми по ZDF, SAT 1, SWR - Германия; Технически чертежи, работни примери и ситуации. Илюстриран многоезиков речник; тениски с логото на проекта; Информационни табла; Сравняване на образователните системи на страните-участници.

Име на проекта:

Традиционни приказки на децата от Европа

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-067

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

Основна цел - да се постигне силно международно сътрудничество между всички наши училища. Да представим и разучим традиционни приказки от всяка отделна страна. Един от резултатите на проекта да бъде гоблен, създаден от децата, в който да бъдат изобразени традиционни приказки и който да бъде поставен във всяко партниращо училище.

Дейности:

- Дейност „Опознай ме“ - изработва се и се разменят анкетни карти, попълнени от децата от всички партниращи си училища;
- Презентации (за страната; за традиции и култура; за училището);
- Участващите училища изработват пана-гоблени като всеки партньор трябва да изработи 7 квадрата, на които да изобрази народна приказка и в 1 квадрат трябва да обозначи знамето си;
- През третата година - народни приказки - представени чрез изложби, анимации, куклени представления, драматизации, мюзикъли, игри, видеозаписи. Изработване на книжки с приказките на децата от Европа;
- Финална проектна среща в Англия, на която бе направена финална оценка и отчитане въздействието на проекта. Разпространение на резултатите от проекта.

Резултати:

Информационни табла. Информационни брошури. Детски изложби. Интервю по Националното радио „Фокус“ за работата по проекта „Традиционни приказки на децата от Европа“. Интервю по Българското национално радио, Програма „Хоризонт“, на 16.01.2008. Два репортажа за работното посещение в детската градина по местната кабелна телевизия „Алома“. Пано-гоблен с европейски приказки.



Контактна информация:

Обединено детско заведение

„Джани Родари“

България, Гоце Делчев

ул. Михаил Даев 4

тел.: +359 751 603 12

e-mail: odz@abv.bg

Лице за контакт:

Марияна Костадинова

Координатор:

MOSS HALL JUNIOR SCHOOL

United Kingdom, London

Партньори:

Обединено детско заведение

„Джани Родари“

България, Гоце Делчев

Kiiminkijoen Koulu

Finland, Kiminki

DIREZIONE DIDATTICA STATALE PENNE

Italy, Penne

Scuola Elementare Paritaria Delle

Salesiane Di Don Bosco

Italy, Levorno

HANS CHRISTIAN ANDERSON SCHOOL

Spain, Madrid

Formerly NUMERO 13

USAK NIHAT DULGEROGLU ILKOGRETİM OKULU

Turkey, Usak





Изкуството да бъдеш щастлив или богатството на многообразието

Име на проекта:

Номер на договора: 07-BGR01-C006-66-107-1

Тип проект: Многострани училищни партньорства.

Цели и задачи:

Основната цел на проекта беше да допринесе за междуличностната и транснационалната комуникация, както и за уважение към културните различия, за да се преодолеят стереотипите и предразсъдъците у самите участници. Всички партньори се обединиха в своеобразен морално-етичен манифест - заключителна Декларация.

Дейности:

- Със съдействието на всички партньори се проведе конкурс за проектопредложение за дизайн на значка. Победител беше испанската страна;
- Всяка страна-партньор представи културата на друга страна-партньор от проекта под формата на танци, песни, презентации и национални ястия;
- Дискусия върху филма „Ven X“, представящ агресията в белгийско училище;
- На работната среща в България ученици представиха съвременния вариант на „Ромео и Жулиета“, както и самата постановка по Шекспир. Проведе се дебат на тема „Изкуството да бъдеш щастлив“;
- Като културно-исторически обекти в страните-партньори участниците посетиха старите столици на Испания и на България (Толедо и Велико Търново), крепостта Брендонк и гробище от Втората световна война в Белгия;
- Изготвена беше Декларация от всички партньори, които официално я подписаха в кметството на Руеселаре, в присъствието на кмета на Руеселаре, представители от общината, директора на програма „Коменски“ за Фламандската област - Вим Клоотс, посланици от посолствата на Финландия и България. Церемонията се състоя на 7 май 2009 г.

Резултати:

CD-ROM с песни за щастието от всяка страна партньор, включващ също песента победител „Заедно“; Изработка на лого на проекта; Театрална сценка на английски език - съвременен вариант на „Ромео и Жулиета“ и пиесата по Шекспир; Изработка на значки и фланелки с логото на проекта; Провеждане на дебат на тема „Изкуството да бъдеш щастлив“; морално-етичен манифест.

Контактна информация:

Координатор:

Професионална гимназия по икономика „Д-р Иван Богоров“
България, 9027 Варна
жк. Младост 2, ул. Иван Церов
тел.: +359 52 747 830
e-mail: pgi_bogorov@abv.bg

Партньори:

COLEGIO ASUNCIÓN CUESTABLANCA
Spain, Madrid,
e-mail: montalbangarcia@hotmail.com

INSTITUUT VOOR VERPLEEGKUNDE IC DIEN
Belgium, Roeselare
e-mail: info@icdien.be, jdc2@telenet.be

SINOP ANADOLU LISESI
Turkey, Sinop
e-mail: sinopanadolulisesi@myynet.com

KANNELMÄEN PERUSKOULU
Finland, Helsingki
e-mail: pia.kuparinen@edu.hel.fi

Име на проекта:

Стойностното разнообразие на нашето културно наследство

Номер на договора: 07-BGR01-C006-00038-2

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

Да даде възможност на участниците да изследват и сравнят традициите на своето общество с тези на другите участващи държави чрез обмяната на информация и опит. Оценяване степента на разнообразяване на културното наследство и формирането на европеийски измерения в образованието чрез активизиране на културната интеграция.

Дейности:

- Събиране и адаптация на английски език на традиционни народни приказки и изпращането им до партньорите;
- Създаване на ученически рисунки по избраните народни приказки;
- Изследване на традициите за разказване на приказки във всяка култура и откриване на прилики в приказките чрез проучване на библиотечни материали. В резултат учениците създадоха художествени текстове;
- Създаване на пано с народна приказка (на собствения език и на английски език);
- Драматизиране на избрана народна приказка (от всяка страна поотделно) и филмирането ѝ със субтитри на английски език;
- Създаване на сборник от народни приказки (на английски език) с характерни приказки от всяка страна с илюстрации на ученици;
- Издаване на брошура за дейностите по проекта за 2008 г.;
- Изследване културата на националното малцинство на ромите, проучване и събиране на материали;
- Запис на видеофилм „Един ден от моя живот“ (за избраната малцинствена група);
- Създаване на уебсайт на проекта;
- Изготвяне на CD с материали за дейностите през трите години;
- Издаване на брошура за дейностите по проекта през 2009 г.

Резултати:

Положително въздействие върху учениците в резултат от активното им участие във всички проектни дейности. Включване на учениците в подготовката и провеждането на работните срещи по проекта в гр. Свищов, България. Ученици влязоха в ролята на: организатори, преводачи, програмисти (при изработката на сайт за проекта), екскурзоводи.



Контактна информация:

Координатор:

**Държавна търговска гимназия
„Димитър Хадживасилев“**
България, Свищов 5250
ул. Д. Хадживасилев 11
тел.: +359 631 643 84
e-mail: dtg.svishtov@gmail.com

Партньори:

Zakumuiza Elementary school
Latvia, Riga region
LV 2133 Zakumuiza
Skolas street 3
e-mail: Zaki.skola@inbox.lv

**Selchuk primary school
SELÇUK İLKÖĞRETİM OKULU
EREĞLİKAPI MAHALLESİ SELÇUK CADDESİ**
Turkey, Aksaray
1451 NOLU SOKAK
e-mail: selcukilkogretim68@yahoo.com.tr

Име на проекта: **Обединени
в разнообразието**

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-047

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Контактна информация:

Координатор:

ЧОУ „Малкия принц“
България
e-mail: office@it-tlp.com

Партньори:

Escola E.B. 2,3 El-Rei D. Manuel I
Portugal
e-mail: Dommanuel@mail.telepac.pt

**Scoala Cu Clasele I -
Viii Nr. 2 'Vasile Parvan'**
Romania
e-mail: vasileparvan85@yahoo.com

Gazi Mustafa Kemal İlköğretim Okulu
Turkey
e-mail: Karamangazi00@hotmail.com

**Direzione Didattica Statale
"Silvio Pellico"**
Italy
e-mail:
Segreteria.Dd.Pellico.Torino@Scuole.Piemonte.It

**Escola Secundária Da
Baixa Da Banheira**
Portugal
e-mail: Presidente.Esbb@Mail.Telepac.Pt

Kuoppakankaan Koulu
Finland
e-mail: Paavo.Tervonen@Varkaus.Fi

Istituto Comprensivo Statale "F. Jovine"
Italia
e-mail: Fjovinepozillii@Tiscalinet.It

I.E.S. "Miguel Hernández"
Spain
e-mail: 45004791.Jes@Edu.Jcm.Es

Цели и задачи:

Обогатяване знанията за родния и чуждия фолклор в различни аспекти - празници и обичаи, носии; песни, танци, музикални инструменти и игри; приказки, пословици и поговорки; чрез сравнение и анализ да се докаже, че фолклорът, в своето разнообразие за всяка страна ни обединява в глобалните ценности и морал.

Дейности:

Учениците:

- Изследваха и събираха информация по всички теми и изготвяха презентации, филми и други продукти;
- Разучаваха народни песни, танци и игри и ги представяха на организирани концерти;
- Създаваха произведения на изкуството, част от които участваха в изложби;
- Превеждаха събраните материали на работния език на проекта - английски;
- Участваха в мобилности и бяха домакини на чуждестранните ученици, пътуващи по проекта.

Резултати:

Най-важните продукти, създадени в хода на проекта и оставащи във времето, са заснетите концерти, представления и игри, уеб страницата www.vs.edu-varna.com, представяща дейността на всеки партньор, и CD-ROM - фолклорна енциклопедия с тематично организирана информация за всички държави партньори.



Цели и задачи:

Обвързване в мрежа на професионални институции от различни образователни системи.

Получаване на трайни знания за развитие на европейска CNC - мрежа, усвоаване на CNC - програмни кодове.

Сравняване на настоящите методи на обучение, основни за образователния процес, и практическите примери, обмен и разработване на учебна методика и учебен материал.

Получаване на детайлни знания, придобиване на специфични и професионални основополагащи и съществени, специфични за професиите и надхвърлящи ги компетенции.

Развитие на висококачествени учебни методи и материали, повишаване качеството и богатството на варианти в образованието.

Развитие на подходящи методически планове, изготвяне на материали за обучение. Изравняване разликите в национално специфичната дидактика, методика и оборудване, като се печели от обмяната на опит.

Натрупване на полезни примери за обучение по теория и практика, използването на модерни ИКТ /Web-сайтове, Интернет, видеоконференции, Skype /.

Стимулиране на изучаването на езици с оглед на глобализацията, развитие на висококачествени и иновативни предложения за учене през целия живот.

Дейности:

- Създаване на общ продукт с име „Влак за Европа“, съставен от два електрически и един парен локомотив, вагони и релси;
- Локомотивите бяха съвместно планирани и произведени, като работата бе разпределяна. Всеки партньор произведе с помощта на машини със CNC - управление отделни елементи на локомотивите и релсите, които трябваше да си паснат точно един към друг;
- Вагоните бяха произведени индивидуално от всеки партньор на собствена отговорност, при спазване на предварително зададените присъединителни и главни размери и с представяне на особеностите на всяка държава по характерен начин;
- Многоезичната Интернет платформа www.cnc-netzwerk.eu бе градена продължително време и създадена особено чрез интеграцията ѝ с форум, превърнал се в основа за постоянен обмен на информация;
- Многоезичен илюстриран технически Online-речник с акцент върху думите от проекта, който улесняват комуникацията между партньорите;
- Изработка на медиен архив на DVD с колекция на всички технически чертежи и използвани CNC-програмни кодове, както и на създадените самостоятелно видео-, PowerPoint- и фото документация.

Резултати:

Разнообразните резултати от училищното партньорство „Влак за Европа“ надхвърлиха дори най-претенциозните предварителни цели и високи изисквания, които партньорите сами си бяха поставили. Работна група конструира и създаде допълнително сложен шприц инструмент, за да снабди всички други партньори с буфери от пластмаса. Друга работна група приготви за участниците в проекта тениски с щампа за крайната презентация в Европейския парламент в Брюксел. Общо над 40 вестникарски статии доказват колко активна и интензивна работа са извършили училищата-партньори за медийното разпространение на проекта.

Като резултати от проекта могат да се отбележат:

Интернет страница: www.cnc-netzwerk.eu (немски език), www.cnc.network.eu (англ. език); форум като комуникационна платформа; Moodle като работна платформа; медиен архив и проектна документация; собствени продукции; съобщения по телевизията ZDF, SAT.1, SWR; презентация на проекта - Европейски парламент Брюксел - ADD президент Трир; „Влак за Европа“ с 3 локомотива и 24 вагона; релсова система 60 части; шприц машина за буферите на вагоните; педагогически материал: колекция от технически чертежи, работни примери и учебни ситуации, илюстриран, многоезичен речник, игри за запознаване, маневрени загадки, тениски, информационни табла, сравняване на образователните системи в европейски мащаб.



Контактна информация:

Координатор:

Германия

Партньори:

Австрия, Белгия, България, Хърватска, Чехия, Финландия, Франция, Испания, Исландия, Италия, Словакия, Румъния, Холандия, Швеция, Швейцария, Полша, Унгария, Малта, Люксембург, Англия

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-0046

Тип проект: Многострани училищни партньорства.



Контактна информация:

Координатор:

All Saints Primary School
United Kingdom
www.allsaints-sch.co.uk

Партньори:

35 СОУ «Добри Войников»
София
e-mail: sou_35@abv.bg

Spoleczna szkola podstawowa sto
Poland
e-mail: szkola.sto@interia.pl

Aintree Davenhill Primary School
Великобритания
e-mail: admin.aintreedavenhill@schools.sefton.gov.uk

Szkoła Podstawowa Nr 29 im. Jana Liszewskiego
Poland
e-mail: sp29olsztyn@republika.pl

Gradinita cu program prelungit nr.33
Romania
e-mail: corinablidar@yahoo.com

Цели и задачи:

За учителите: Основната цел беше обмен на професионални знания: какво включва творческото мислене, как да го подпомогнем и насърчим; творчески подходи в ученето и преподаването.
За учениците: Умения за креативно учене и мислене.

Дейности:

Прилагане метода на Шестте мислещи шапки на Едуард де Боно:

- При преподаването на материала в начален курс:
 - 1 клас Най-хубавото птиче;
 - 2 клас Галена мома - работна невеста;
 - 3 клас Лошата дума.
- Във възпитателния процес - разрешаване на междуличностни проблеми.

Създаване на детски вестник - всяко партньорско училище създава свой вестник на родния си език и на английски език:

- Сформират се работни екипи, които симулират работа в истинска редакция;
- Избира се подходяща тема на броя;
- Формулират се и се реализират задачите на групите - написване на кратка статия, въпроси за интервю, интервюиране на подходяща за темата личност, намиране на подходящ снимков материал;
- Проучване на различни начини за търсене на информация по зададена тема;
- Сглобяване на събраните материали за получаването на детски вестник.

Резултати:

- Подобрени стандарти на обучение, включващи техники за творческо обучение;
- Подобрени постижения на учениците;
- По-голяма удовлетвореност от използването на учебната програма от страна на учениците.

Всички разработки и крайни продукти са достъпни на следните уеб адреси:

На български език: <http://www.creativeskills2007.piczo.com>

На английски език: <http://creativethinkingproject.piczo.com>

Име на проекта:

Хранене в хармония с природата

Номер на договора: 07-BGR01-C006-00327-2

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

Установяване на хранителния режим на нашите ученици чрез анкети и наблюдения върху храните, предлагани в училище. Придобиване на знания за проблемите, свързани с неправилния хранителен режим и болестите, възникнали в резултат на това. Изграждане на правилни навици на хранене и здравословен начин на живот.

Дейности:

- „Черната мида - естествена пречиствателна станция“ - научно изследване на образци от черна мида, набавени при експедиция на водолази;
- Изследване на причинно-следствената връзка: хранителен режим -> развитие на индивида;
- Събиране на информация и материали, свързани с болестите, причинени от неправилното хранене; изготвяне на постери, изложба, реферати и презентации;
- Среща с д-р Лили Грудева, диетолог в клиниката по диетология и ентерология, и запознаване с новостите в диетологията;
- Посещение на Музея на здравето и проведени семинари на тема „Здравословно хранене“;
- Изготвяне на презентации за Великденските традиции за участие в срещата в Литва и представяне в часовете по английски език;
- Проучване на научна информация за генномодифицираните продукти и изготвяне на презентация за срещата в Полша;
- Работа по филма и готварската книга по проекта;
- мобилности: Работни срещи в Италия, Полша и Литва, участие в Тематични конференции и младежки срещи на NEAC в България, Италия и Франция.

Резултати:

Изработихме книга със здравословни традиционни рецепти от националните кухни на страните-партньори; Създадохме сайт, на който публикувахме резултатите от текущата работа и филми с упражнения за ученици с наднормено тегло. Публикувахме брошура „Съвети за деца и родители“. Проведохме обучителни семинари за учители.

Контактна информация:

Координатор:

Istituto Superiore Statale A. Maria,
Italy, Acerra
e-mail: Napm120000n@libero.it

Партньори:

**Професионална гимназия
по строителство, архитектура
и геодезия “В. Левски”**
България Варна
e-mail: ttc_varna@yahoo.com
e-mail: zhelevabg@yahoo.co.uk,
Лице за контакт: Пенка Желева

**Rokiskio Juozo Tūbelio gimnazija
Rokiskis**
Lithuania
e-mail: tubeliog@yahoo.com

**Gimnazjum No 1 im. Jana Pawła II
Poland, Pabianice**
e-mail:
gimnazjum1pabianice@poczta.onet.pl

Име на проекта:

ИКТ - Лесно е

Номер на договора: 07-BGR01-C006-00283-2

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.



Цели и задачи:

Да се мотивират учителите по чужди езици за пълноценно използване на информационни и компютърни технологии /ИКТ/ в образователния процес; да се подобри качеството на методите на обучение.

Дейности:

- Изработени бяха анкети; проведе се обширно проучване на базисното състояние на съществуващите нагласи и практики относно използването на ИКТ от учители по чужд език и ученици;
- Проучихме някои софтуерни продукти, съобразени със специфичните нужди на нашето училище и проведохме обучение на учители как ефективно да използват ИКТ в класната стая;
- След проведен конкурс сред учениците в нашето училище избрахме лого на международния проект, прието и от партниращите ни училища;
- Учителите по чужд език изработиха електронни материали и уроци, които бяха споделени с чуждестранните ни партньори. ИКТ ресурсите бяха интегрирани в урочната дейност по чужд език. Десетките ИКТ продукти, изработени от наши ученици за часовете им по чужд език, също бяха споделени с партньорите ни; Въведе се практика за изпращане по електронна поща на изпълнените задачи за домашна работа, както и проверката им и връщане от страна на учителите също по електронен начин;
- Включихме се в изработването на общ сайт на проекта. По късно изработихме и собствени подсекции за проектната работа на училището ни;
- Проведе се проучване на ИКТ-уменията на учители и ученици в края на проекта и беше отчетена разликата с резултатите при стартирането му. Бяха направени изводи за бъдещо развитие.

Резултати:

Комплекти анкетни материали; Графични ученически предложения за лого на проекта; Тематични страници по немски език на базата на Интернет източници, които по-късно бяха издадени; За часовете по английски език бяха подготвени по 2 дипломи от всеки ученик от един клас; Видео-запис на урок - бизнес симулации; Домашни работи, проверени с опцията track changes на MS Word; Ученически Power Point презентации за часовете по английски език; Британската кухня, Чудато изобретение; Мултимедийни уроци и тестове по езици и информационни технологии; Ученически презентации по немски и френски език; Уебсайт на проекта.

Проектът оказва влияние върху ученици и учители: подобрените ИКТ-умения повишиха самочувствието и мотивацията за работа и при двете групи, подобриха се методите на преподаването и ученето, подобриха се езиковите компетенции.

Контактна информация:

Координатор:

Liceo Ginnasio statale Marco Foscarini
Italy, 30131 Venezia
Cannaregio 4942
tel.: +3904 152 248
fax: +3904 152 016 57
e-mail: preside@liceofoscarini.it

Партньори:

Езикова гимназия "П. Яворов"
България, Силистра 7500
ул. Бойка войвода 20
тел.: +359 86 824 174
факс: +359 86 824 173
e-mail: p.yavorov@gmail.com,
english_can_be_fun@yahoo.co.uk

Seminarieksolen, M. Erichsenvej 127
Denmark, Jylland
9210 Aalborg So
tel.: +459 814 07 44
fax: +459 814 64 07
e-mail: bjj-kultur@aalborg.dk

195 ОУ "Васил Левски"
България, с. Челопеч, 1853 София
ул. Ангел Мадгаров 31
тел.: +359 2 994 54 39
факс: +359 2 994 54 39
e-mail: Ou_159@abv.bg

Slåtthaug Ungdomsskole
Norway, Hordaland, 5252 Nesitun
Slåtthaugveien 138
tel.: +475 552 32 10
fax: +475 552 32 10
e-mail: slatthaug@bergen.kommune.no

Име на проекта:

Европейски времена

Номер на договора: 07-BGR01-C006-00335-1

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

Да прилагаме европейските образователни измерения във ежедневната ни дейност, да популяризираме принципите на активно гражданство и межкултурен диалог, да подбудим интерес у учениците към културата и традициите на други народи, да създадем качествени продукти на партньорството, чрез които да повишим стандартите на обучение.

Дейности:

- Разпределение между партньорите на координаторската роля по всяка от дейностите;
- „Да се запознаем“ - обмен на материали за опознаване на партньорите: видеофилми, снимков материал, презентации, писма;
- „Нашата Европа“ - дизайн на ръководство с планове на уроци и портфолио, съставяне и изработка на образователна игра за опознаване на европейските страни;
- „Национална идентичност“ - проучване на нагласите на децата по отношение на собствената им национална идентичност, разпространение между партньорите и сравнителен анализ, създаване на кратки разговорници, изготвяне на сборник с типични национални шеги и анекдоти, изработка и обмен на типични национални предмети и символи; популяризиране на продуктите чрез изложби;
- „Здравословен начин на живот“ - изготвяне на планове на уроци и материали, за водене на здравословен начин на живот. Съставяне на смешни ученически скечове, описващи нездравословния начин на живот; общоучилищни представления на скечовете на майчин и на английски език;
- „Обичам моя град“ - разработка на уроци за опознаване на родния град: обиколка на града, фото, видео албуми с културни паметници и забележителности, въпросник и проучване за поведението на случайни граждани на обществени места, анализи на резултатите; посещения в обществени институции, дискусии по проблемите на града, документиране на събитията;
- Съставяне на материали и издаване на общ вестник „Европейски времена“. Разпространение сред партньорите;
- „Европа през моите очи“ - конкурс за ученическо есе;
- „Природна среда“ - дейности за почистване на паркове, създаване на продукти от отпадъци, презентации за природни катаклизми, замърсяване;
- „Човекът в зелено“ - създаване на общ сценарий за ученическа постановка. Подготовка и представяне с участието на ученици от четирите страни.

Резултати:

Практическо ръководство и портфолио в помощ на учителите от Европа - планове на уроци, помощни материали към тях, полезни съвети за организиране на класни и извънкласни дейности за часовете по майчин език, английски език, гражданско образование, история, география, биология, информационни технологии. Подготовка и изнасяне на представлението „Човекът в зелено“ на заключителната среща на партньорите по проекта с участието на ученици от страните - партньори на обща сцена.



Контактна информация:

Координатор:

Scoala "Emil Isac"
Romania, Cluj-Napoca, Transylvania
e-mail: emiliasac@isj.ro

Партньори:

İskenderpaşa İLKöğretim Okulu,
Turkey, Trabzon
e-mail:trabzoniskenderpasaioo@hotmail.com

**Publiczna Szkoła Podstawowa im.
Ks. T.Stokowskiego**
Poland, Chynow, Mazowsze
e-mail: pspwpatraszew@wp.pl

ЧЕСОУ „Дорис Тенеди“

България, София
e-mail: doristenedi@doristenedi.com



Име на проекта: **Толерантността - отговор на
нуждите на съвременна Европа**

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-105

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

Целта на проекта беше да развие толерантност и взаимно уважение, като обогати познанията за различията между културите и обичаите на страните-участнички, опознавайки произхода на стереотипите, подобрявайки комуникационните способности и използвайки модерни информационни технологии.

Дейности:

- Кът „Коменски“ във всяко училище;
- Концерт-презентация по време на визитата в България;
- Организиране на конкурс за лого и мото на проекта;
- Провеждане на анкета за толерантността сред различни групи хора в гр. Попово;
- Създаване на културен календар;
- Проучване и създаване на презентация за Васил Левски като български реасетакер (миротворец);
- Създаване на историческа, географска презентация и клип за всяка страна партньор;
- Конкурс за сценарий на училищна пиеса;
- Провеждане на уроци за толерантността;
- Подготовка и илюстриране на многоезичен речник.

Резултати:

- Web site www.tolerance-project.org;
- Училищна пиеса за толерантността;
- Картинен речник;
- Презентации на един реасетакер (миротворец) от всяка страна участничка;
- Презентации за страните, градовете и училищата на всеки от партньорите;
- Културен календар;
- Анкета за толерантността, проведена във всеки град;
- Състезание за избор на лого и мото на проекта;
- Сборник с урочни планове за толерантността.

Контактна информация:

Координатор:

Гимназия „Христо Ботев“
България, 7800 Попово
ул. 6ти септември 8А
www.gimn-popovo.com

Партньори:

Gimnazjum nr 8 im. Armii Krajowej
Poland, 35-303 Rzeszów
Ul.Miodowa 6
www.gim8.resman.pl

Ristiinan lukio
Finland, 52300 Ristiina
Mäkitie 30
www.ristiina.fi/lukio

ies albalat
Spain , 1030 Navalmoral de la mata
C/ Avenida de las Angustias s/n
<http://iesnavalmoral.juntaextremadura.net>

Solom Aleichemo vidurinė mokykla
Lithuania , 05 100 Vilnius
Justiniškių 65
www.ort.lt/school

Özel Ertuğrulgazi Lisesi
Turkey, 26550 Cukurhisar / Eskişehir
Bursa Yolu 20. Km.
www.ertugrulgazilisesi.com



Име на проекта: **Моят град**

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-129

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

Ангажирайки децата в реалистични и стимулиращи креативността дейности за нашите градове, сме се стремили да създадем качествено нова образователна среда в нашите училища, повишавайки по този начин качеството на учене и преподаване.

Дейности:

- Създадохме Територия на партньорството в училище;
- Проведохме състезание за есе по дадено начало I got lost in my town. Най-добрите детски разказчета от всички училища напечатихме в книжка;
- Организирахме фотоконкурс на тема These are my favourite places because..., и поставихме най-добрите снимки с текст в Албум на партньорството;
- Облагородихме пустееща земя в двора на училището, засаждайки цветя, храсти и малки дръвчета;
- Създадохме книжка - туристически справочник (на четирите езика на партньорите и на английски език), представяща най-интересните места в нашите градове;
- Направихме Slide Show „Познай къде в Европа...“;
- Изработихме макети от естествени материали; дърво, листа, трева, клонки „Градът на моите мечти“;
- Изготвихме онлайн викторина с въпроси, проверяващи знанията за градовете ни;
- Представление „Изложение на туристическите агенти“. Децата получиха роли на пътници (търсещи най-добрата дестинация за една незабравима ваканция) и агенти (които представят различни интересни места за посещение - градовете на партньорите). Заснехме изпълнението на децата и направихме кратки видео клипове;
- Направихме постери, които поставихме на информационните стендове пред общината в нашия град;
- Създадохме книжка English - Bulgarian - Turkish - Greek - Polish разговорник;
- Книжка „Добри педагогически практики“, съдържаща планове на интересни уроци, преподавани от учителите в партньорските училища.

Резултати:

В резултат на работата ни по проекта създадохме много различни по вид интересни продукти-книжки, слайдшоу, онлайн викторина, представление, видео клипове, макети, постери, албум на партньорството, щандове, изложби, които се ползват от всички ученици за едно интерактивно обучение.



Контактна информация:

Координатор:

ОУ „Христо Смирненски“
България, Хасково
бул. Съединение 26
e-mail: ssmirneniski@abv.bg

Партньори:

**Szkoła Podstawowa nr 47 im.
Jana Klemensa Branickiego**
Poland
e-mail: sp47bial@wp.pl

Taşpınar İlköğretim Okulu
Turkey
e-mail: taspınar_ıoo@yahoo.com

Secondary school of Ritini
Pieria, Greece
e-mail: mail@gym-ritin.pie.sch.gr

Ozel Sevgi Cicegi Anafen İlkogretim
Turkey, Okulu
e-mail: hasansenyuz@hotmail.com

Име на проекта: **Водата ни обединява**

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-168

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

Да се повиши съзнанието за проблемите на околната среда не само сред ученици и учители, а също така сред родителите и обществото, както и да увеличим знанията как да се използват и запазват различните екосистеми.

Да допринесем за устойчивото развитие и да опознаем нашата околна среда.

Дейности:

- Учениците да отбележат особеностите на околната среда чрез филмиране, фото - заснемане, общуване с местните хора, четене на книги, сърфиране в Интернет;
- Проучване на естествените водни източници, наблюдение и анализ на биотичните и абиотични параметри и оценка на настоящото състояние на водата;
- Редовно измерване и анализиране на химическите качества на водата.

Резултати:

- Чрез проекта бе осъществен постоянен обмен на идеи и знания. Учениците и учителите срещнаха нови приятели, научиха за техните страни и традиции и упражняваха чужди езици. Проектът беше много полезен за намаляване на ограничаването в стереотипи. Имаше тясно сътрудничество с общинските власти и други сдружения. С помощта на нашия проект местните общини и власти станаха по-чувствителни към заплахите за околната среда и се подготвиха да предприемат мерки за рационалната употреба на екосистемите, стремежи се към запазване на тяхната стабилност.

Контактна информация:

Дружество „ЗНАНИЕ“
Частна професионална гимназия ЗНАНИЕ
България, 1606 СОФИЯ
ул. Владайска 34
тел.: +359 2 952 38 65
факс: +359 2 952 25 96
e-mail: projects@znanie-bg.org

Координатор:

Гърция

Партньори:

България
Литва
Румъния
Словения

Име на проекта:

За вкус и цвят се дискутира;
нашите различия са нашето
богатство!

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-112

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

5 партньори: България, Кипър, Испания, Франция и Италия в продължение на 2 години проведоха обсъждане и дискусии по тема за приликите и различията във вкусовете и цетови предпочитания на младите европейци за дефиниране на общ „европейски“ вкус. Целта ни бе да подтикнем нашите ученици да преоткрият своите корени и култура, както и тези на другите европейски страни, да ги насочим да разсъждават по темата за вкуса, да провокираме у тях желание за сравняване, анализ и преосмисляне на собствена резервираност по отношение вкуса на другите, чрез конструктивна критика да преодолеят съществуващите клишета и самоизолирането чрез формиране дух на толерантност и отвореност към света.

Дейности:

- Създаване на базисна лексика за водене на разговор (между страните партньори);
- Анкети за вкусовете и хранителни навици;
- Организиране на кръгла маса за дискусия по темата за вкуса и дефиниране на „европейския вкус“;
- Организиране на голяма европейска трапеза с меню на всяка от страните партньори;
- Съставяне на европейски рецептурник с рецепти на страните партньори и „трапезни песни“;
- Участие в младежки фестивал на гимназистите от областта Актен, Франция, за представяне резултатите от ученическите дейности, реализирани в европейски план, доказвайки техния интерес и богатство.

Резултати:

- CD на всеки партньор с продукти и презентации от работните срещи и целия проект;
- Филм - телевизионен дебат за цетовите предпочитания на младежите, по време на Фестивала на гимназистите от областта Актен, месец май, Франция;
- Изнесен спектакъл от песни на страните партньори по време на Фестивала на гимназистите;
- Фотоси за страните партньори по време на работните срещи;
- Речник на езиците на проекта, презентации за цетовите и традициите;
- Анкети - резултати и анализ;
- Оригинален рецептурник, обобщаващ целия проект: рецепта за успешен проект, работни срещи, характерни ястия с рецепти, трапезни песни, базисна разговорна лексика на езика на страните партньори.



Контактна информация:

**Езикова гимназия
"Академик Людмил Стоянов",**
България, 2700 Благоевград
ул. Марица 4
e-mail: eg_blg@abv.bg, rizoval@yahoo.fr
http://egblg.com/
Лице за контакти: Лиляна Ризова

Координатор:

Cité scolaire Bertran de Born
France, Périgueux
e-mail: ce.0240024W@ac-bordeaux.fr

Партньори:

IPSSAR « Francesco de Gennaro »
Italy, Vico Equense
e-mail: p.dileva@libero.it

IES "Ana Maria Matute"
Spain, Castilla-La-Mancha
e-mail: oph27y@yahoo.com

Lykio Idaliou, Idalion
Cyprus, Nicosie
e-mail: liana_loizou@hotmail.com

**Езикова гимназия
"Академик Людмил Стоянов"**
България, Благоевград
e-mail: eg_blg@abv.bg

Име на проекта: „Добър ден, Европа“

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-069

Тип проект: Многострани училищни партньорства.

Цели и задачи:

- Да се запознаят учениците с основните понятия и значимостта на активното европейско гражданско общество, а също така да осъзнаят правата и задълженията на граждански активната европейска личност;
- Да се идентифицират приликите и разликите при разбиране на понятието „социално-ангажирани демократични личности“;
- Да се насърчава интеркултурното сътрудничество между ученици, учители, възрастни хора и други от страните партньори;
- Да се разбират и познават актуалните изисквания на демокрацията и гражданското общество, засягащи правата на човека и на децата.

Дейности:

- Подготовка на материалите за списанията по проекта;
- Обявяване на конкурс за плакат на тема „Единство в многообразието“ и провеждането му;
- Ежемесечно актуализиране на сайта по проекта;
- Работна среща в Португалия между учители и ученици от всички държави в проекта;
- Изработване на книжки от учениците, участвали в работната среща в Португалия, за впечатленията от държавата, училището, семейството, в което са настанени;
- Издаване, публикуване и разпространение на списанията;
- Обявяване и провеждане на конкурс за есе на тема „Единство в многообразието“;
- Събиране от учениците на думи за многоезичния речник;
- Доклад пред педагогическия съвет за работата по проекта под формата на филм-презентация;
- Изработване на табло;
- Работна среща в България през май на ученици и учители от всички държави в проекта;
- Изготвяне на електронен архив на всички материали и публикуването им в сайта по проекта;
- Провеждане на шоу „Европа, любов моя“;
- Работна среща в Испания;
- Заключителна работна среща в Румъния.



Резултати:

Проектът оказва влияние:

- Върху учениците - повишиха своите знания и инициативност, обогатиха понятията си за европейските активни граждански ценности, развиха активно и мотивирано отношение и в клас, и в извънкласните и извънучебни форми и подобриха устните си и писмени умения при използване на чуждия език;
- Върху учителите - усъвършенстваха учебното съдържание с теми, подчинени на основния предмет на проекта; подобриха разработения план на училището с дейности и проекти на европейско ниво;
- Върху местната общественост - популяризирани бяха дейностите в съответната община и бяха включени местните жители при вземането на решения в техен интерес.



Контактна информация:

Координатор:

Liceul Teoretic "Cuza-Voda"
Romania
e-mail: cuza@servex.ro

Партньори:

Природо-математическа гимназия „Васил Друмев“
България, В. Търново
e-mail: pmgvt@abv.bg

Didaxis Cooperativa de Ensino, Consumo e Habitação CRL
Portugal
e-mail: info@ra.didaxis.pt

INSTITUTO DE EDUCACIÓN SECUNDARIA OBLIGATORIA MAR DE CASTILLA
Spain
e-mail: 19003841.seces@edu.jccm.es



Име на проекта:

Спасете водата -
спасете живота

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-150

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

- Да се отчете изключителното значение на водата;
- Да се разгледа определен тип екологично въздействие;
- Да се подтикнат учениците към осведоменост относно жизнено значимата роля на водата в определяне на културната идентичност на всяка страна партньор;
- Да се подчертае отговорността на всеки отделен човек за усъвършенстване на общността.

Дейности:

- 23 - 27.01.2008 г. - посещение в гр. Песак, Франция: запознаване с водните ресурси, история и забележителности на Песак, Бордо, Аркашон;
- 16 - 19.04.2008 г. - посрещане в България: интегриран урок по физика, химия и биология „Водата - люлка на живота“; запознаване с историята на град Варна, Морската градина, флората и фауната, минералните извори и калните бани; изготвяне на „Разумна политика за всеки човек“;
- 18 - 23.06.2008 г. - посещение в Алагон, Испания: посещение на международното изложение на водата EXPO 2008; запознаване с история, забележителности, водни ресурси на Алагон и Сарагоса;
- 01 - 05.10.2008 - посещение в Бирмингам, Великобритания: запознаване с водните ресурси, каналите на града, пътуване с кораб по река Севърн, посещение на забележителности;
- 25 - 30.03.2009 г. - посещение в Песак, Франция: конференция на тема „Водата в Аквитания“, изготвяне на фреска 8/2 метра по темата, пътуване с кораб до остров Патирас, крепостта Блай, обиколка на крайбрежието.

Резултати:

- Сайт на проекта <http://comenius.papeclm.free.fr>;
- Календар; тениска; фреска; речник; табла;
- DVD-та за визитата в България;
- Интегриран урок - химия/биология/физика;
- Диск с PowerPoint презентации на българските ученици;
- Заключителен доклад по проекта;
- PowerPoint презентация.

Контактна информация:

Координатор:

Lycee Pape Clement

France, Pessac

e-mail: ce.0332722e@ac-bordeaux.fr

Партньори:

Математическа гимназия

„Д-р Петър Берон“

България, Варна

e-mail: office@mgberon.com

„Colegio Nuestra Senora del Castillo“

Spain, Alagon

„Dame Elizabeth Cadbury

Technology College“

United Kingdom, Birmingham

e-mail: enquiry@dectc.bham.sch.uk

Име на проекта:

Устойчиво европейско развитие на моето училище - минало, настояще, бъдеще

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-107

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

- Да се популяризира межкултурният диалог и да се изследва връзката между образование и култура, т.е. как културата на дадена европейска страна, участваща в Партньорството, оказва влияние върху образователната система. Да се открият сходствата и различията за всяка европейска страна, участваща в Партньорството;
- Да се повиши мотивацията на учениците за учене чрез познаване на училищните „корени“ - училищна история, традиции, училищни постижения, с които учениците могат да се гордеят; днешният, настоящ училищен живот и постижения, и бъдещото развитие и управление на училището;
- Да се открие как се развива нашето училище - от миналото към настоящето и бъдещето;
- Ученици, родители и всички учители активно да се включат в училищния живот, в управлението и развитието на училището, като активно участват в дейностите на Партньорството.

Дейности:

- Среща по проекта в СОУ „Братя Каназиреви“ - гр. Разлог /България (08.10.2007- 13.10.2007, 5 дни). Всяко училище-партньор представи своята страна, училище, култура. Запознаване с културите на партньорите. Начало на подготвянето на „Мултиезичен речник“ / Multilingual Dictionary/. Посещение на класове с интегрирано езиково обучение, т.нар. Content and Language Integrated Learning - CLIL. Започване на изграждането на уебсайта на партньорството;
- Изучаване на училищната история. Всяко училище-партньор изучаваше историята на своето училище;
- Изучаване на училищната история и традиции на нашите партньори: България, Полша, Румъния, Италия, Испания, Португалия, Литва, Германия, Франция. Публикуване на резултатите в уебсайта на проекта, във вестника на Партньорството и в местната преса;
- Изготвяне на диаграма, показваща устойчивото развитие на училищата-партньори от миналото към настоящето и бъдещето. Публикуване в уебсайта на Партньорството, вестника на Партньорството, местната преса;
- Анализ на резултатите.

Резултати:

- Издаване на „Многоезичен речник/ Multilingual Dictionary“ (продукт, съвместно изработен от всички партньори), включващ езичите на партньорите;
- Издаване на „Стратегия за устойчиво европейско развитие на моето училище“ (съвместно изработен продукт);
- Брошура (съвместно изработен продукт);
- Видео или DVD за устойчивото развитие на моето училище - от миналото към настоящето и бъдещето (местни, локални продукти).



Контактна информация:

Координатор:

СОУ „Братя Петър и Иван Каназиреви“
България, Разлог

Партньори:

Средно общообразователно училище „Помпей Фабра“
Испания, Марторел

Лицей „Еуклид“
Италия, Каляри

Лицей „Раул Фолеро“
Франция, Белфор

Училище „Варпо“
Литва, Клайпеда

Име на проекта: Европа отива на театър

Номер на договора: 07-BGR01-C006-00062-1

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

Целите на проекта „Европа отива на театър“ са да се провокират учениците да открият европейските приказки, литература и театър. Партньорството ще осигури по-добра среда за упражненията на чуждите езици. То ще даде възможността да се натрупат знания за различните европейски култури, езици и ценности сред младите хора, учителите и други, свързани с образованието личности.

През първата година от проекта учениците изучават европейски приказки и през втората година - различни европейски литературни жанрове. По време на чуждоезиковото обучение учениците се срещнаха с чудния свят на европейските приказки и легенди, богати на изразни средства, с историческо, географско и социално значение, които са ключови за обучението по чужди езици. Информационните технологии също играят съществена роля в различните дейности през този двугодишен проект както за учителите, така и за учениците.

Друга цел на проекта е да породви интерес към театъра. Работата в екип е водеща при създаването на всяка театрална постановка от съответното училище. Театърът дава възможността на учениците да развият своите социални и комуникативни умения, както и силната увереност в собствените качества, защото тя е важна за успешен диалог на чужд език.

Дейностите по проекта да бъдат публикувани на Интернет страница, а представленията да бъдат записани на DVD. Всички истории, върху които са работили участниците, да бъдат събрани и издадени в малка книжка. В края на втората година да се изработи общ календар сувенир.

Дейности:

- Драматизация на българска приказка;
- На срещата в Италия е подготвена и обобщена информация, представени са материали за календар, изпратени в Германия. Изготвен е материал за списание - 20 стр., със снимков материал по проекта;
- Изработени са материали за партньорите (информация за страната и училището). Направени и обменени са презентации на приказки. Изложба от рисунки, посветени на български приказки. В Малта е направено състезание между участниците, показани са традиционни танци и особености на националната кухня. Разменяне на материали между партньорите и представления в Италия;
- Запознаване на децата с европейската литература в часовете по английски език и български език и литература;
- Изработване на DVD и разпространение между всички партньорски училища;



- Предоставяне на материали за крайния продукт - две книжки, отразяващи отделните етапи на проекта;
- Обмен на приказки от фолклора на страните-партньори, предварително преведени на английски език от ученици;
- Изграждане на сценарий по фейлетони на Станислав Стратиев с помощта на ученици. Превод от български на английски език от учениците. Подготовка на мултимедия продукт за пиесата - наред със сценичното действие тече информация на екран и музикално оформление. Обсъждане на творчески идеи с учениците. Разпределение на ролите след кастинг и най-вече по критерий владеене на английски език. Подбор на технически лица: за осветление, озвучаване, за работа с проектори, Работа с кинорежисьор, кинооператор. Набавяне на необходимите предмети за мизансцените. Работа по текста - четене на маса. Репетиции на сцена. Обучение на техническите лица. Заснемане на сценичното действие и изготвяне на DVD. Представяне на пиесата пред обществеността;
- Съвместна разработка на драматизация „Птиците“ по Аристофан под ръководството на преподавател по театър и драма от Германия. Представление пред публика в Гребенщайн на английски език с участие на ученици от всички партниращи държави.

Мобилности: Април 2008 Малта
 Септември 2008 Италия
 Февруари 2009 Турция
 Май 2009 Германия

Резултати:

Какви са постигнатите резултати за участниците в проекта?

- Придобиване и усъвършенстване на нови професионални умения;
- Подобряване на езиковите компетенции;
- Подобряване на социалните умения;
- Подобряване на ИКТ уменията;
- Придобиване на умения за работа самостоятелно и в екип;
- Повишаване на интереса към други страни и култури;
- Повишаване на самочувствието на участниците в проекта;
- Създаване на трайни контакти с европейски организации и хора от ЕС ;
- Засилване на връзките с местната общественост;
- Включване на работа по проекти в стратегическото планиране на организацията;
- Повишаване на мотивацията за натрупване на нови знания и умения.

Контактна информация:

Координатор:

МГ „БАБА ТОНКА“

България, Русе

e-mail: georgjordanov@abv.bg

Лице за контакт: Георги Йорданов

Партньори:

SAN ANDREA SENIOR SCHOOL

MALTA, L/O MGARR

IMSELLIET MGR 2850

Heinrich-Grube-Schule Grebenstein

Germany, 34393 Grebenstein

Landkreis Kassel / HESSEN

Hofgeismarer Str. 9

SCUOLA D'ISTRUZIONE SECONDARIA DI 1°

GRADO "UGO DE CAROLIS"

Italy, Taranto

Via Archimede 5774 100

Hatice Güzelcan Anadolu Lisesi

Egemenlik Mah. 93 Sok.No:4

Turkey, Izmir

35070-Işikkent, Bornova

Име на проекта:

Замъци и дворци - история и легенди

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-066

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

Да научим за историческото и културното наследство на различните европейски страни; Обмяна на опит и изследване на различни аспекти от европейската култура; Подобряване на работата в екип, планиране и извършване на дейности в сътрудничество; Развитие на чуждоезиковите умения; Поощряване използването на ИКТ в образованието.

Дейности:

- Посещение на замъци и дворци;
- Съставяне на многоезичен речник с думи, свързани с рицарската и дворецовата култура;
- Изготвяне на Пътеводители на замъци и дворци и европейски легенди;
- Изготвяне на мултимедийни презентации, брошури, календари, комикси и изложби;
- Изработване макети на замъци и дворци;
- Качване материалите по проекта на обща уебстраница;
- Написване на сценарий за училищна пиеса по избрана легенда и поставянето ѝ на сцена.

Резултати:

- Пътеводители на европейски замъци и дворци;
- Сборник с легенди;
- Многоезичен речник с термини, свързани с дворецовата и рицарската култура;
- Брошури на замъци и дворци;
- Календари;
- Макети на европейски замъци и дворци;
- Арт продукти (рисушки, комикси и др.);
- Мултимедийни презентации;
- Уебсайт: www.colegiocami.com/castles.htm;
- Фотоалбум;
- CD със заснета легенда в изпълнение на ученици и др.



Контактна информация:

Координатор:

Gimnazjum im. Armii Krajowej
Poland, Janov

Партньори:

**Escola Secundária
Frei Gonçalo de Azevedo**
Portugal, Lisbon

СОУ „Иван Вазов“
България, Мездра

COL-LEGI CAMÍ II
Spain, Barcelona

ȘCOALA GENERALĂ „ION CREANGĂ”
Romania, Pashkani

**Skola Sekondarja
Subien Vincenzo Bugeja**
Malta



Интеркултурното образование по отношение на гражданството за борба срещу расизма и ксенофобията в светлината на миграционните процеси в зората на третото хилядолетие

Име на проекта:

Номер на договора: 06-BGR01-C006-00334-2

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

Развитие на становища, насочени срещу ксенофобията и расизма и промоция на идеята за интеркултурното образование сред учениците, учителите и обществеността, така че тази идея да бъде включена в учебното съдържание в училищата-участници в този проект чрез изработване на учебни модули, апробирани и оценени.

Дейности:

- През първата година (2007/2008) учителите и учениците от училищата партньори изработиха модули по следните теми: Миграция (Испания), Културно многообразие (Латвия), Културен шок (Латвия), Стереотипи и предразсъдъци (България), История на робството (Азорските острови), Расизъм (Азорските острови), Толерантност (Мадейра), Човешки права (Словакия). Всички тези модули са част от Общ педагогически план за културно образование. Всеки модул е създаден по определен модел (има педагогическа част, съдържание, дейности, източници, график и оценка) и съдържа източниците, които се използват при неговото приложение (текстове, анкетни карти, видео, снимки и др.)
- През втората година (2008-2009) всяко училище партньор проведе следния процес:
 - Учителите приложиха при работата със своите ученици Педагогическите планове (Pedagogical Route Plans), използвайки модулите, изработени през предходната година на Проекта;
 - Приложиха се и т.нар. Social Situation Challenges (предизвикателства на социалните ситуации, които представляват средство за оценка на определени зададени показатели, идентични за всички училища партньори). Това е поддържаща дейност, извършена преди и след прилагане на Педагогическия план, която доказва надеждността и валидността на качеството на Педагогическите планове;
 - Приложиха се различни модули - сърцевината на Проекта;
 - Извърши се оценка на всички процеси (включително статистическа обработка на резултатите) и се доказа иновативният момент.

Резултати:

Крайният продукт е разработка на учебни модули по избраните теми, които са приложими и готови за включване в учебно съдържание или програма. Те отразяват идеята за борба срещу ксенофобията и расизма и промоцират интеркултурното образование. Всичко е качено на CD-ROM с подробен педагогически план за приложение. Модулите и планът са апробирани и оценени с доказан иновационен момент - валиден и надежден.

Web страница: www.socrates.iespedrojimenezmontoya.com;
www.comeniusebspma.pt

Контактна информация:

39 СОУ „П. Динев“
България, София 1799,
Младост 2, зад блок 205
тел.: +359 898 24 39 81
+359 2 886 65 93; +359 2 889 90 19
e-mail: slavtchii@yahoo.com; sou39@abv.bg
Лице за контакт:
Надежда Георгиева Дойчинова

Координатор:

Испания

Партньори:

България

Латвия

Словакия

Португалия

Име на проекта:

Европейски големи книги с народни приказки и легенди

Номер на договора: 07-BGR01-C006-00108-2

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.



Контактна информация:

Координатор:

2 СОУ „Академик Емилиян Станев“

България, София

ул. Генерал Суворов 36

тел.: +359 2 955 62 52

e-mail: esililova@hotmail.com

<https://sites.google.com/site/bigbooksprojectbg/>

Партньори:

2 СОУ „Академик Емилиян Станев“

България

Szkola Podstawowa im. gen. Jozefa Gizy

Poland, Weloglowy

Scoala cu clasele I-VIII Nr. 7

Romania, Resita

Цели и задачи:

- Сближаване на ученици и учители от различни европейски страни, които, прекрочвайки културните бариери помежду си, изработват книги с необичайни форма, размери и материали; драматизират приказки и общуват на един от четирите най-популярни за комуникация езици в Европейския съюз - английският език;
- Усъвършенстване на литературната и езикова компетентност на учениците, които развиват множество умения чрез участието си в новия за тях метод - сътворяване на големи книги с приказки (творческа работа в екип, анализирани и реализирани на нестандартни идеи);
- Повишаване на мотивацията у учениците да научават повече за културата и традициите на другите европейски държави чрез литературно творчество;
- Обмен на народна мъдрост чрез фолклора на различните държави партньори.

Деятности:

- Всяко от нашите училища избира, превежда и адаптира на английски език традиционни народни приказки или легенди от различни страни от Европа;
- Всички партньори участват в практически дейности - изследователска работа в библиотеките, обмяна на идеи за дизайн, форма и размери, както и изнамиране на разнообразни материали за изработване на големите книги;
- Трите училища си сътрудничат и обменят опит помежду си, споделят идеи за изработването на нетрадиционните големи книги с приказки и легенди.

Мобилности: Проектът се реализира в период от 2006 до 2009 г. Програма Сократ - Коменски. Осъществени са пет работни срещи по проекта с 34 мобилности на ученици и учители от трите страни: две - в София, две - в Нови Сонч, Полша и една в Тимишоара, Румъния.

Резултати:

- Европейска колекция от големи книги с народни приказки. Книгите са с необичайни форма и с размери до 1 метър (на хартия и CD) - общ продукт;
- Изложби на големи книги във всяка страна партньор;
- Европейски фестивал на народните приказки - общ продукт;
- Интернет сайт на проекта - общ продукт.

Име на проекта:

Имало едно време...

Номер на договора: 07-BGR01-C006-00298-2

Тип проект: Многостранни училищни партньорства.

Цели и задачи:

- Да направим нашите деца по-осведомени и отворени към другите народи и техните култури. Да формираме у тях съзнание на граждани на обединена Европа;
- Да запознаем децата с държавите, участващи в проекта, като им представим по подходящ начин техните традиции и обичаи;
- Да разкрием пред децата приликите и разликите между културите на европейските народи;
- Да стимулираме детския интерес към нашето и чуждо фолклорно богатство чрез учебната програма и допълнителни дейности като: възприемане на народни приказки и възпроизвеждане на народни игри, изработване на кукли, маски, детски играчки и музикални инструменти и други.

Дейности:

- През първата година запознахме децата с приказки от родния фолклор. Те илюстрираха персонажи и моменти от приказките и оформихме обща брошура, включваща по четири приказки от всяка държава-участник и съдържаща текстовете им на родния и на работния език на проекта;
- Заедно с децата изработихме кукли-герои от тези приказки, за да можем по-лесно да ги драматизираме и организирахме с куклите изложби по места;
- В края на първата година организирахме театрални представления, за да запознаем децата и техните родители с приказките на нашите партньори. Изработихме костюми и декори;
- Втората година посветихме на традиционните детски игри. Всяка държава партньор подбра и представи по 10 популярни народни игри. Описани на родните ни езици и на работния език на проекта, ние ги събрахме в обща брошура, която допълнихме със снимки и рисунки от тяхното проиграване;
- Заедно с учителите децата измайсториха детски музикални играчки и инструменти от подръчни материали, които разменихме помежду си и организирахме изложби по места;
- През третата година децата развиваха своите творчески способности и въображение като ги насочихме към приложните и изобразителните изкуства. Те рисуваха, апликираха, ентузиастично изработваха детски маски от подръчни и природни материали;
- Децата представиха сезоните и празниците, свързани с тях - гроздобер, Коледа, Великден, карнавали и обичаи на техните националности и народи. С детските рисунки оформихме общ албум, включващ по няколко от най-добрите за всяко училище партньор след организирането на конкурси по места;
- През цялото време на проекта си разменяхме за Коледа картички и книгоразделители и организирахме изложби, които предизвикаха радост и вдъхновение.

Резултати:

Издадени три брошури (за всяка проектна година), съдържащи приказки, игри и рисунки. Изработени кукли, маски, детски играчки и музикални инструменти, картички, разделители за страници. Организирани театрални представления и изложби.



Контактна информация:

Координатор:

Agrupamento Vertical de Escolas Michel Giacometti
Portugal, Lisboa e Vale do Tejo
Quinta do Conde 3
e-mail: Info@eps-qta-conde.rcts.pt
paulantunes@msn.com

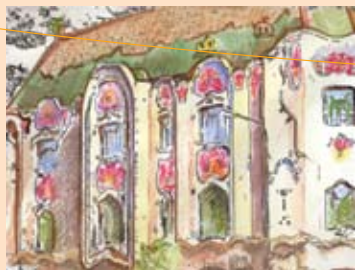
Партньори:

Scoala cu clasele I - VIII Nr. 11 "George Tutoveanu"
Romania, Barlad
e-mail: mihaela_gm123@yahoo.com
school11ro2003@yahoo.com

Целодневна детска градина „Синчец“
България, Сливен
e-mail: sinchets@abv.bg, miasm@abv.bg

Istituto Scolastico Comprensivo Statale 3 Polo
Italy, Gallipoli
e-mail: caegri@libero.it
viagorizia@terzopolo.com

Colectivo de Escuelas Rurales "Anaga"
Spain, Santa Cruz de Tenerife
e-mail: joslion@yahoo.com



Име на проекта: **За какво разказват къщите**

Номер на договора: LLP-2007-COM-P-095

Тип проект: Многострани училищни партньорства.

Цели и задачи:

Проектът имаше за цел да благоприятства международното сътрудничество, да създаде разбиране за културата на други народи, да насърчи изучаването на чужди езици, да окуражи ощущаването между младите хора, да им предостави инструментите, с които да участват в демократичния процес на модерното общество, в проектирането и изграждането на своето бъдеще.

Дейности:

- Съставяне и отпечатване на брошури с есета на тема „Home, sweet home“, „What’s behind the door“, „My own house“;
- Създаване на комикс, рисунки и макети на сгради под мотото „Минало и настояще“, „Къщи, природа, традиции“;
- Представянето им в „Пътуваща изложба“;
- Изработване на постери и календар с наградените творби;
- Презентация на цялостната дейност по проекта във формат photo story;
- Театрални, музикални, спортни прояви;
- Множество посещения в музеи, срещи с архитекти, запознаване с новите, устойчиви технологии в строителството;
- Открити уроци по география и чужди езици;
- Обобщаване на придобитите познания в презентации.

Резултати:

Дейностите по проекта за пореден път доказаха, че учениците придобиват нов и полезен опит от съвместната работа по проекта, бяха повод да покажем най-стойностните аспекти от нашата работа и да се запознаем с работата на колегите от Унгария, Гърция и Швеция. Установихме, че общият ни стремеж да направим учебния процес по-привлекателен за всички участници в него задължително минава през човешкото измерение и живия обмен на възгледи и идеи.

Контактна информация:

Координатор:

Rudenschöldskolan

Sweden, Lidköping

e-mail:

gunilla.henman@rudenschold.lidkoping.se

Партньори:

BBZM-Baubildungszentrum Magdeburg

Germany, Magdeburg

Lorenzweg 56

tel.: +49 391 2 89 650

fax: +49 391 2 89 65 30

e-mail: bock-bbzm@lbi-sachsen-anhalt.de

ГРЕ „Г.С.Раковски“

България, Бургас

e-mail: gre_rakovski_bs@abv.bg

Katona József Gimnázium és

Szakközépiskola

Hungary, Kecskemét

e-mail: dezsofibeaa@freemail.hu

2nd Eniaio Lykeio of Alexandroupolis

Greece

e-mail: mail@2lyk-alexandr.evr.sch.gr







Център за развитие на човешките ресурси

1000 София, ул. „Граф Игнатиев“ 15, ет. 3
тел. (+359 2) 915 50 10, факс: (+ 359 2) 915 50 49
hrdc@hrdc.bg, www.hrdc.bg

Приемно време:

вторник и четвъртък от 14.00 ч. до 17.00 ч.

издание 2010



Център за развитие
на човешките ресурси
е сертифициран по
стандарт ISO 9001:2008